



**RÉUNION EXTRAORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal**

**Mardi 29 novembre 2016, à 20 h**  
Salle du Conseil – hôtel de ville

**SPECIAL PUBLIC MEETING  
of City Council**

**Tuesday, November 29, 2016, at 8:00 p.m.**  
Council Chamber – City Hall

**PROCÈS-VERBAL**

**Présents :** Cyrille Simard, Maire  
Me Marc Michaud, Directeur général  
Chantal Dubé, Sec. municipale adjointe

**Conseillers :**

<b>Quartier 1</b>	Lise Ouellette	Michel Serry
<b>Quartier 2</b>	Eric Doiron	Camille Roy
<b>Quartier 3</b>	Eric Marquis	Gérald Morneault
<b>Quartier 4</b>	Eric McGuire	

**Absent :**

**Quartier 4** Charles Fournier

**MINUTES**

**Present:** Cyrille Simard, Mayor  
Marc Michaud, CAO  
Chantal Dubé, Assistant Clerk

**Councillors:**

<b>Ward 1:</b>	Lise Ouellette	Michel Serry
<b>Ward 2:</b>	Eric Doiron	Camille Roy
<b>Ward 3:</b>	Eric Marquis	Gérald Morneault
<b>Ward 4:</b>	Eric McGuire	

**Regrets:**

**Ward 4** Charles Fournier

Le conseiller Camille Roy procède avec la réflexion.

La réunion débute à 20 h sous la présidence du Maire, Cyrille Simard.

**Il est proposé par Eric McGuire, appuyé de Michel Serry, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été présenté.**  
Adoptée

**Divulguation d'intérêt : aucune**

**AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX**

**DÉVELOPPEMENT**

**APPEL D'OFFRES – FOURNITURE ET  
INSTALLATION D'UN SYSTÈME DE PLATEFORME  
TÉLESCOPIQUE MOTORISÉ ET RÉTRACTABLE**

**2016 -109** M. Gérald Morneault propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et SDR Seating Inc., concernant l'achat de plateforme télescopique motorisé et rétractable pour l'amphithéâtre communautaire.  
Appuyée par Lise Ouellette Adoptée

Councillor Camille Roy proceeds with the reflexion.

Mayor Cyrille Simard called the meeting to order at 8:00 p.m.

**It was moved by Eric McGuire, seconded by Michel Serry, that the agenda be adopted as presented.**  
Carried

**Disclosure of interest: none**

**OTHER MUNICIPAL ISSUES**

**DEVELOPMENT**

**TENDER CALL – SUPPLY AND INSTALLATION OF  
TELESCOPIC WHEEL-MOUNTED MOTORIZED  
RETRACTABLE PLATFORM SYSTEM**

**2016 -109** Mr. Gérald Morneault moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and SDR Seating Inc., regarding the purchase of a telescopic wheel-mounted motorized retractable platform system for the community amphitheater.  
Seconded by Lise Ouellette Carried

<p><b><u>INFORMATION GÉNÉRALE</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prochaine réunion publique<ul style="list-style-type: none"><li>○ Réunion ordinaire publique – mardi 20 décembre 2016, à 20 h</li></ul></li></ul> <p><b><u>PÉRIODE DE QUESTIONS</u></b></p> <p>Aucun commentaire n'est apporté.</p> <p><b><u>CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE OU AJOURNEMENT</u></b></p> <p>M. Eric Marquis propose la clôture de la réunion à 20 h 02.</p>	<p><b><u>GENERAL INFORMATION</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Next public meeting<ul style="list-style-type: none"><li>○ Regular public meeting – Tuesday, December 20, 2016, at 8 p.m.</li></ul></li></ul> <p><b><u>PERIOD OF QUESTIONS</u></b></p> <p>No comment is brought.</p> <p><b><u>ADJOURNMENT</u></b></p> <p>Adjournment moved by Eric Marquis, at 8:02 p.m.</p>
---	---



Cyrille Simard  
Maire / Mayor



Chantal Dubé  
Secrétaire municipale adjointe / Assistant City Clerk